130

8655

已安检 6244

1 运 单 正 本 — Оригинал накладной
(给收货人) — (Для получателя)

29 批号—Отправка №
35520821

国际货协运单 — Накладная СМГС
缔约承运人 — Договорный перевозчик

1 发货人—Отправитель
现代汽车 韩国HYUNDAI MOTOR COMPANY 231, YANGJAE-DONG, SEOCHO-GU, SEOUL 137-938, KOREA
LISENCE NO. 1[illegible]-81-09147, South Korea
82 2 34043248

签字—Подпись

2 发站—Станция отправления
385020
中铁(КЖД)/墙沟北 XUGOUBEI Сюй гоубэй

3 发货人声明—Заявления отправителя
托运人:中铁国际多式联运有限公司 这批货物,采用海运从韩国运送,集中申报,不可拆箱Экспедитор TOO TGL KAZ LOGISTICS. Контейнер принадлежит компании TAEWOONG LOGISTICS, Корея. После выгрузки груза порожний контейнер вернуть по адресу Алматинская область, Карасайский район, Ельтайский с.о., пос.Кокузек,уч.кв.060, уч.653 СВХ ТОО Жетысу Асыл Сервис, код ОКПО 10000001; подъездной путь ТОО IMD Company, железнодорожный код 0586.Ответственный за возврат контейнера ТОО TGL KAZ LOGISTICS.Контактный телефон: +7 707 244 3738 Женис, +7 777 142 62 82 Замен

4 收货人—Получатель
现代汽车 БИН: 180740014575哈萨克斯坦"HYUNDAI TRANS KAZAKHSTAN LLP ",A03E4HE, 138/5, street 7, Algabas microdistrict,
Alatau district, Almaty, Kazakhstan TEL +7 771 455 6526 Kazakhstan 7 701 9600167

5 到站—Станция назначения
703908
哈铁(КЗХ)/布伦代 BURUNDAJ БУРУНДАЙ
ТОО <IMD Company> СВХ ТОО <Жетысу Асыл Сервис>, код ОКПО 10000001; железнодорожный код 0586

OXPANA

8 车辆由何方提供—Вагон предоставлен / 9 载重量—Грузоподъёмность
10 轴数—Оси / 11 自重—Масса тары / 12 罐车类型—Тип цистерны

6 国境口岸站—Пограничные станции переходов
Хоргос 中国 КЖД(70370) 阿拉山口(ШС) Алтынколь (экспорт) 哈铁 КЗХ
СВХ
ТОО «Жетысу Асыл Сервис»
РК, Алматинская область, Карасайский район, Ельтайский сельский округ, село Кокузек, участок 060, участок 653
Приказ № 330-П от 30.04.2021г.
55300 140425

7 车辆—Вагон	8	9	10	11	12	换装后—После перегрузки	
						13 货物重量 Масса груза	14 件数 К-во мест
~~5275431~~							
9854767/0290888-9							
978238							

ТОО "КТК Грузовые перевозки" Алтынколь (экспорт) КЗХ 707701

15 货物名称—Наименование груза
汽车配件
HS CODE 8707109000 ГНГ. 87071000 BOCIESTANO SPARE PARTS FOR MOTOR VEHICLES.

005
КАЗАҚСТАН РЕСПУБЛИКАСЫ ҚАРЖЫ МИНИСТРЛІГІНІҢ МЕМЛЕКЕТТІК КІРІСТЕР КОМИТЕТІ ЖЕТІСУ ОБЛЫСЫ БОЙЫНША МЕМЛЕКЕТТІК КІРІСТЕР ДЕПАРТАМЕНТІ «АЛТЫНӨҢІР-ЖОЛ» КЕДЕН БЕКЕТІ
57507

ВЫВОЗ_01
ТОО "IMD Company"
дата 07.05 подпись

16 包装种类
Род упаковки

17 К-во мест

18 总重量(公斤)
Масса (брутто) кг
4700.0 kgs
4700.0 kgs
8700.0 kgs

39855302
06-04-25 / 16-04-25

Электронная форма

ЗАВОЗ_02
ТОО "IMD Company"
дата 26.04 подпись

19 封印—Пломбы

数量 К-во	记号—знаки
1	660940
25	55769

20 由何方装车—Погружено
承运人

21 确定重量的方法
Способ определения массы
по факту

SSLU1660603 45G1 30480 1X40

SINO-KAZ
20-05-2025
GET OUT

22 承运人—Перевозчики

	(区段自/至—участки от/до)	车站代码 (коды станций)
ЮЖД 中铁 33	墙沟北 Сюй гоубэй	385020
	霍尔果斯境 Хоргос	431230
КЗХ 哈铁 27	阿拉科里(出口) Алтынколь (экс.)	707701
	布伦代 БУРУНДАЙ	703908

23 运送费用的支付—Уплата провозных платежей
哈铁 КЗХ Оплата по KAZ ТОО T.R WorldWide 2203012/QA/02220
~~957DFQ2~~
39857507/060425/910 910
~~Алдабергенов К.~~

553021/140425/055486

SINO-KAZ
07 МАЙ 2025

24 发货人附附的文件—Документы, приложенные отправителем
装车明细单(装箱单) Packing List Отгрузочная спецификация(Упаковочный лист) 1份
发票 Invoice-specification Инвойс 1份
212 ANS 05
~~285 PMQ2~~
8207500009
~~Узбекханов~~

25 与承运人无关的信息，供货合同号码
Информация, не предназначенная для перевозчика, № договора на поставку
委托中铁国际多式联运有限公司(023)代理口岸转关TД по КЗХ ТОО Er-En Logistics согласно договора: 0000678/2023/0088 от 02.06.2023

001
57507
05 АПР 2025

26 缔结运输合同的日期
Дата заключения договора перевозки

上海铁路
2025.03.30
墙沟北站

27 到达日期—Дата прибытия
11 АПР 2025

28 办理海关(过境)手续的记录
Отметки для служебного пользования таможенных и пограничных формальностей

6